

<来料加工契約書サンプル>

協議書

号

甲方：

乙方：

商務代行者：〇〇区經濟發展公司

双方は中華人民共和国の法律と関連規定を遵守する事を前提に、平等互惠の原則に基づき、_____の委託加工に関する協議を行い、以下の通り合意に到った。

一、双方の責任

甲方の責任：

1. 甲方は_____m²の工場、_____m²の土地、及び労働者_____名を提供し、協議の有効期限内乙方に代わり上記の製品を加工、生産する。加工された製品は乙方に引き渡された後、香港若しくはその他の国家に輸出される。
2. 甲方は現存の水道と電気の設備を支給し加工、生産に使用する。水道、電気施設を増設する場合は、その施設の取り付け費用は乙方が負担する。
3. 乙方に協力して委託加工業務に関わる輸出入の手続を行う。
4. 工場長、財務会計、倉庫管理人を派遣し、工場管理と財務管理の責任を負う。

乙方の責任：

1. 上記の製品の生産に必要な設備を無償で提供し（詳細は明細書を参照）、甲方の工場に搬入する。設備提供額は約_____ドルとする。設備の所有権は乙方が有し、協議期限終了後、乙方が加工を継続しない場合は、すべての機械設備を香港あるいは他国に持ち出すことができる。
2. 上記の製品の加工、生産に必要な原料、副資材、包装材を無償で提供する。具体的な数量と規格は生産協議書に別途明記する。
3. 工員の能力が不足し、教育の効果が現れない場合は、乙方は甲方に人員の交換を要請する事ができる。但し、労働者を解雇する事は出来ない。

4、乙方に無償で支給された機械設備、原材料、副資材、包装材などの監視、管理に必要な費用は乙方が負担するものとする。

二、 加工数量：

1 年目の委託加工の数量は_____セット、甲方に支払う加工代は約_____ドルとする。
2 年目からは委託加工の数量は前年を上回る必要がある。具体的な数量、規格については生産協議書に明記するものとする。

三、 加工代の決定原則と加工賃：

1. 試生産の期限（育成訓練）は_____とする。試生産期限内、労働者 1 人当りの賃金は暫定的に、_____ドルとする。（1 人当りの毎月の労働日は 25.5 日、毎日の労働時間は 8 時間とする。納期が迫っている場合、乙方は工員を残業させる事が出来るが、必ず甲方の承諾を得なければならない。労働者の残業代には通常の工賃以外に、別に残業手当を支給しなければならない。

2. 試生産が終わった後、生産個数に応じて報酬を計算する方法を採用する。互恵の原則に基づいて、甲方、乙方共に加工品の品種、規格、デザイン、工程の何度に基づき加工価格を決定し、その加工代をロットごとの協議に明記しなければならない。労働者の合理的な収入を確保するために、毎月 1 人当たりの加工賃は平均_____ドル以下となつてはならない。もし_____ドル以下になる場合、乙方はこの数字に基づき甲方労働者の加工賃を計算しなければならない。物価指数の上昇に従って、労働者の加工賃も 2 年に 1 回調整するものとする。

3. 甲方の工場で使用された上水代、電気代は、乙方が支払うものとする。

4. 甲方の提供した工房や、生産に使われた土地の利用代は毎月_____ドルの固定料金で、中国銀行を通じて甲方に送金する。物価指数の上昇に従って、固定料金は 2 年に 1 回調整するものとする。

5. 乙方が支払うべき加工賃は、方法を問わず、直接労働者に人民元を支払うことは禁止する。商務部門の指定した銀行の口座を通じて（口座番号_____）甲方に送金し、甲方は国家の関連規定に基づいてそれを取り扱う。

四、 損耗率：

1. 工場の試生産期間内の製品の損耗については、精算するものとする。

2. 工場の試生産期間満了後の製品損耗率は、双方の協議により取り決め、又、生産協議書に具体的に明記する。

五、材料の支給と製品の納期：

乙方は協議で決められた加工量に基づいて、毎月不足の無い原材料、副資材、包装材を提供しなくてはならない。甲方の工場の正常な生産を保証するために、乙方はロット毎の生産が開始する_____日前に、全ての原材料、副資材、包装材を甲方の工場に搬入する必要がある。不可抗力による場合を除き、乙方の原料提供の不足により、甲方の工場の稼働日数が1ヶ月____日に満たない場合、乙方は工場に在籍する労働者数に基づき、待機日数につき一人当たり____ドルの生活補助手当を甲方に支給しなくてはならない。

2. 甲方の工場は、協議に定められた納期、品質、数量に基づいて乙方に納品する必要がある。不可抗力による場合を除き、協議に定められた納期、品質、数量の製品を納入できないために、乙方が蒙った経済損失は、甲方が弁償責任を負うものとする。具体的な弁償金額は、契約書に定める。

3. 乙方が提供する機械、換気、照明などの設備と原材料、副資材、包装材は、乙方が工場まで搬入し、甲方の工場において、甲方・乙方双方が検品し引き渡す。甲方の工場加工された製品は、甲方の工場、乙方の検品後搬出する。搬出された製品に数量の不足、返品のある場合でも、甲方はその責任を負わない。乙方が返品・再加工を要求する場合、その費用は乙方が負担するものとする。

六、為替の決済方法：

甲方の工場に対する加工賃の支払いは、毎月、D/P、又は手形により期限通りに送金・決済するものとする。甲方の工場はから〇〇市××区外経発展総会社と商務代理部門を通じて指定された在香港銀行である_____銀行（口座番号_____）で処理を行う。乙方が期限後15日を超えて甲方に対する送金を行わない場合、超過日数によって、香港銀行の実勢金利を加算して甲方に支払いを行わなくてはならない。乙方が30日を超えても送金しない場合、甲方は製品の出荷停止、あるいはその他の措置を取る権限を有する。

七、運送と保険

1. 乙方から支給された機械、設備、原材料、副資材、包装材及び甲方の工場加工された既製品の運送などの費用は皆すべて乙方が負担する。

2. 原材料、副資材、包装材、既製品搬出及び乙方の工場に設置されている機械、設備、保存されている原料、副資材、包装材、工房、寮、労働者などに乙方は中国人民保険会社〇〇支店の保険を付保するものとする。

八、技術の交流

乙方は機械、設備を甲方の工場に搬入した後、速やかに人員を派遣して設置を行わなくてはならない。甲方は派遣された人員に協力するものとする。試生産開始後乙方は技術者を派遣して、甲方の工場の労働者が生産技術を習得し、正常な生産が行われるようになるまで技術教育を行う必要がある。乙方から派遣された技術者の給料、その他のすべての費用は、乙方が負担する。甲方は乙方に派遣された技術者の生活面での便宜を図る。

九、仲裁：

甲方と乙方の双方は協議を履行する間に、この協議に対して問題が生じた場合、友好的に話し合い、協議の上解決しなければならない。協議により解決できない場合は、中国国際貿易促進委員会対外経済貿易仲裁委員会〇〇分会の仲裁を受ける。そこで行われた仲裁裁決は最終決定であり、双方に対して同等の拘束力を持つ。仲裁費用は敗訴側が負担する。

十、合意の期限：

この協議は批准されおよび双方が署名した後に効力が発生する。有効期間は____年、即ち____年____月____日から____年____月____日迄である。協議期間満了前に、当該協議書を中止、若しくは延長する場合は、3ヶ月前までに相手に通知する必要がある。この場合、双方の協議の上、中止若しくは延長を決定した上で、当該協議書の批准を行った関係部門の許可を取得した後、これを行う事が出来る。中止を申し出た方は、相手側が蒙る損失に対して金銭上の賠償責任を負う。賠償方法は、協議中止前の半年の月平均加工賃を計算ベースにして相手に2月分加工賃を支払う事とする。

協議期限満了後、不動産（工房、寮など）・乙側から有償で支給した機械設備は甲方の資産となり、乙方が無償で支給した資産（機械、車、換気設備など）は乙方の資産となるが、処分に当たっては税関の関連規定に従うものとする。

この協議が効力を有した後2ヶ月の間に、一方が協議や定款を履行しない場合、他方は協議の中止を申し出ることが出来る。原批准部門の許可を取得した後に、契約を破棄する事ができる。

この協議が効力を有した後、乙方が半年間連続して生産を行わない場合、甲方は契約の

中止を申し出ることが出来る。原批准審議機関の許可を取得した後中止する事が出来るが、それによって生じた経済損害は、乙方が既に提供した機械設備、若しくは原材料で賠償する。

本協議書が一式8部で、甲側、乙側、商務代理部門がそれぞれ1部持ち、それは皆同等の効力を有する。

この協議に記載されていない事項がある場合、双方は協議の上で改定若しくは補充する事ができる。この補充契約は原批准審議機関の認可を得た上で有効となる。

甲側：
代表：
住所：
電話：

乙側：
代表：
住所：
電話：

商務代理部門：
代表：
住所：
電話：